

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri**

Band (Jahr): **49 (1971)**

Heft 2

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Nutzungsbedingungen

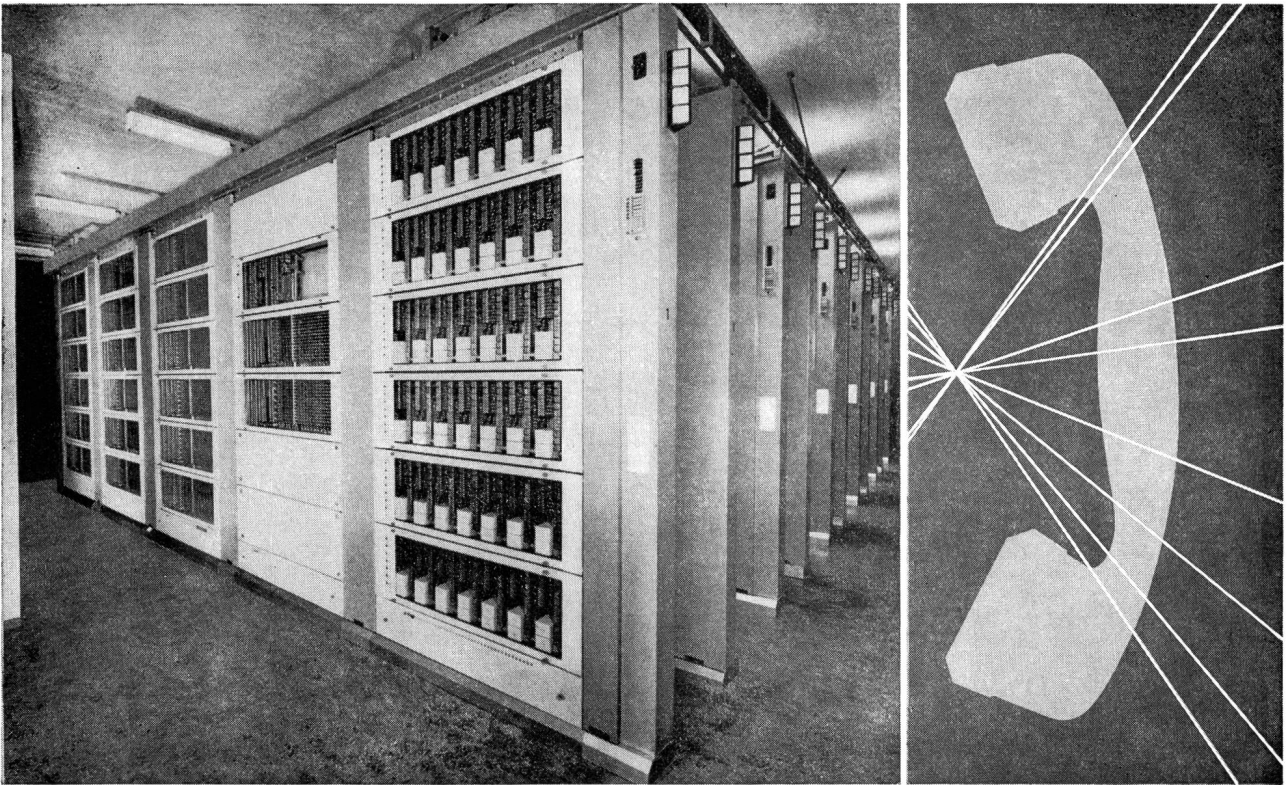
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



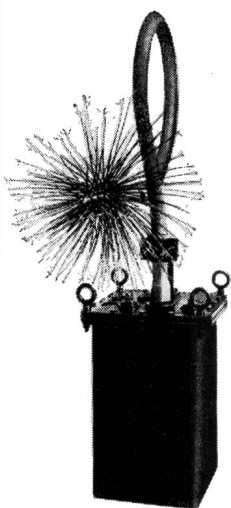
Präzision und weltweite Erfahrung

An der Entwicklung der Fernsprechtechnik in der Schweiz hat die STR, mit der Ausführung der Netzgruppen Zürich, Basel und Genf, einen entscheidenden Anteil. Kennzeichnend für die neuen STR-Amts-ausrüstungen ist der Koordinatenschalter.

Die einfache, relaisartige Funktion des Koordinatenschalters gewährleistet hohe Betriebssicherheit, geringen Unterhalt sowie kleine Abnutzung der Schaltelemente. Kurze Schaltwege ermöglichen hohe Schaltgeschwindigkeiten und ein erschütterungsfreies, geräuscharmes Arbeiten.

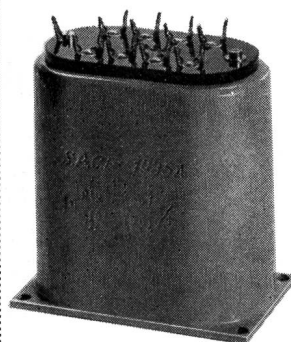
Diese modernen Ausrüstungen, die schweizerische Präzisionsarbeit und internationale Erfahrungen aus über 65 Ländern vereinigen, fabriziert in der Schweiz die **Standard Telephon und Radio AG**, 8038 Zürich.

Bobines Pupin et translateurs

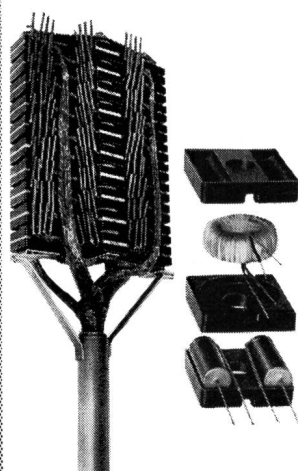


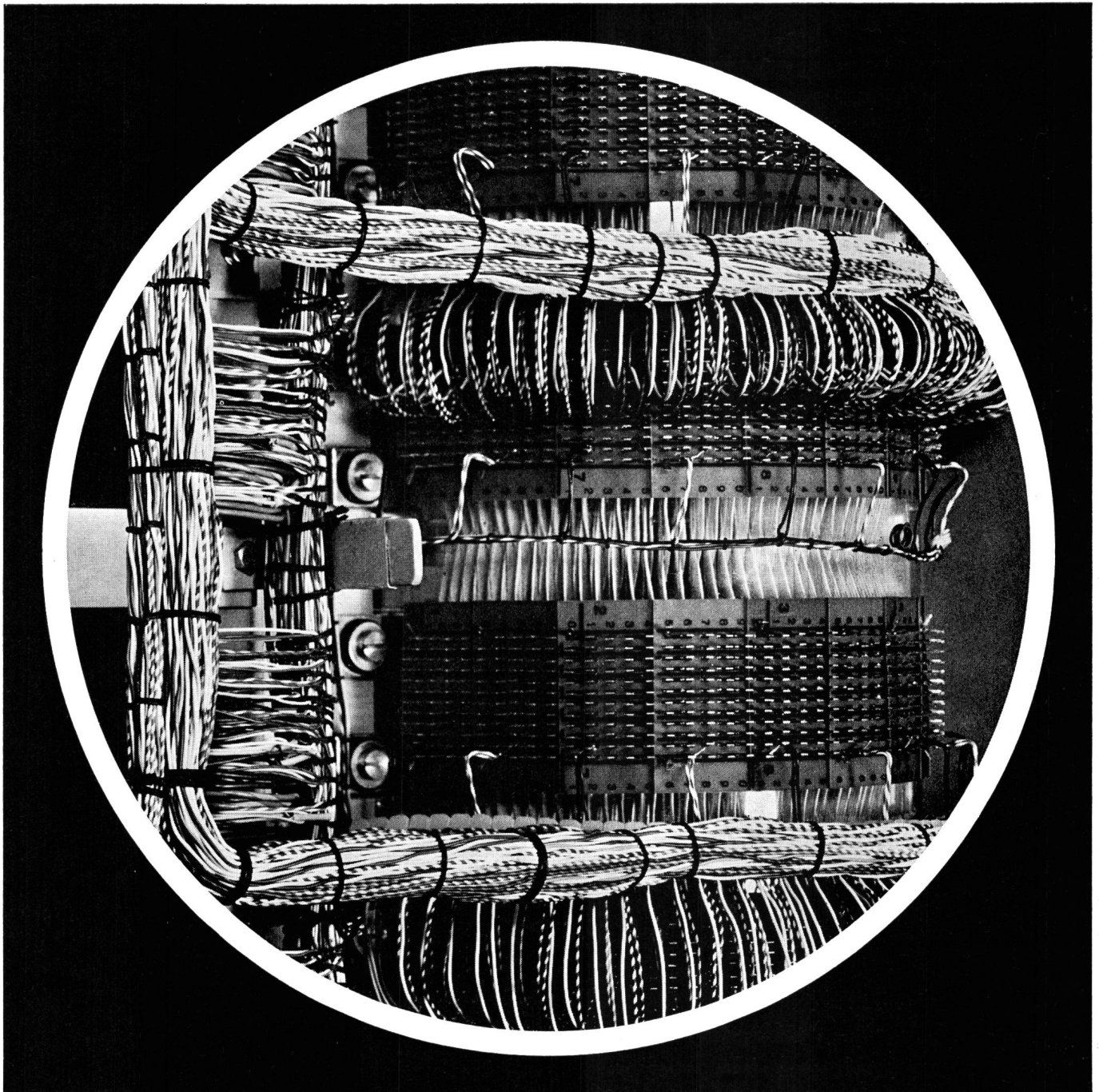
Caisson Pupin

Translateurs de ligne



Manchon Pupin combiné TDHF
(en montage)



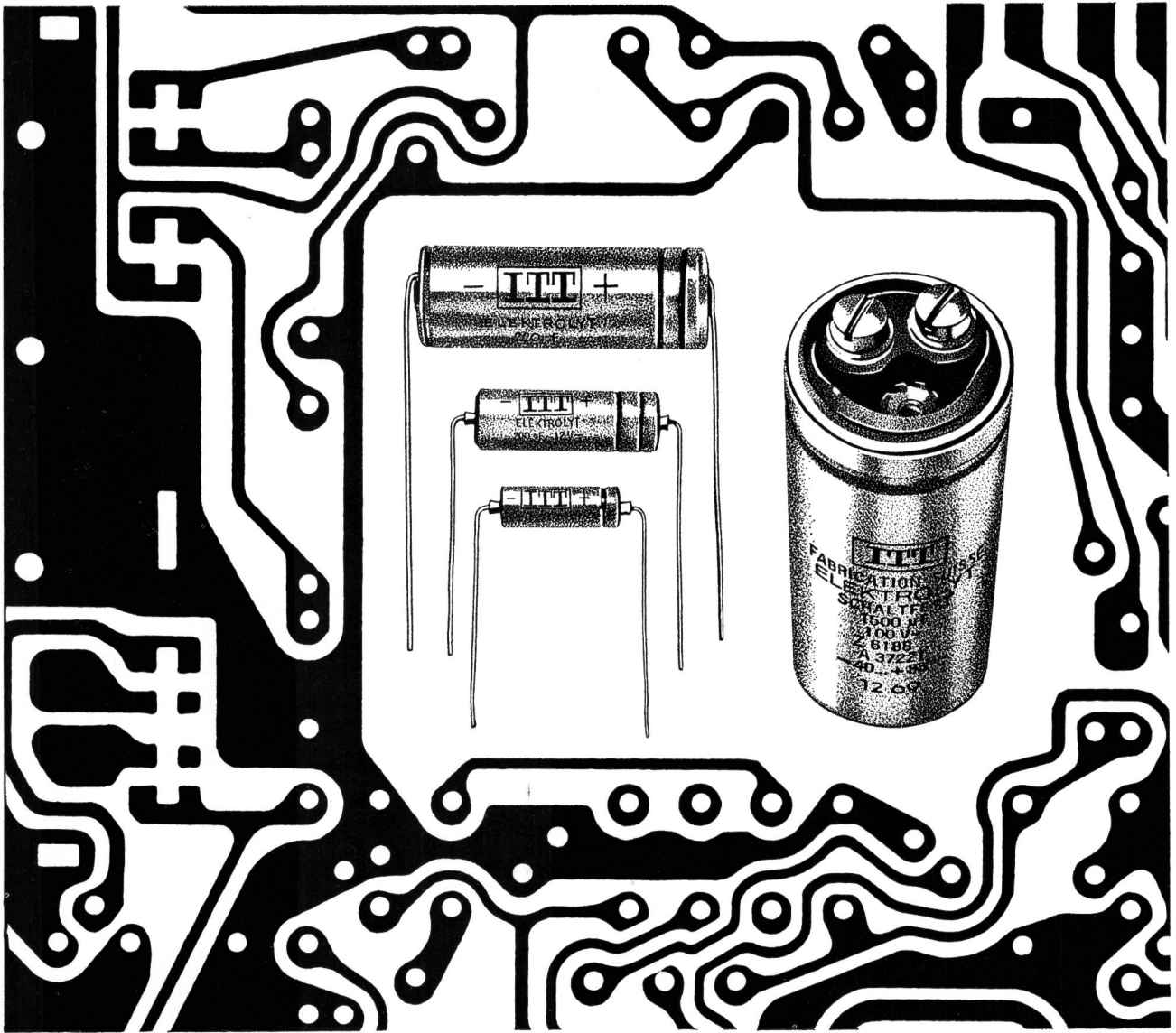


Ordnung durch Farbe!

Dätwyler bietet Ihnen das umfassende Sortiment von Drähten und Kabeln für Telefonie und Elektronik. Durch die vielfältigen Farben der Kunststoffisolationen schaffen die Leiter Ordnung im Drähtegewirr von Telefonzentralen und komplizierten elektronischen Apparaten! Dätwyler-Drähte und -Kabel werden mit großer Sorgfalt hergestellt und während der Fabrikation ständig von elektronischen Prüfgeräten überwacht. Deshalb garantieren sie einen zuverlässigen und störungsfreien Betrieb. Die gebräuchlichen Ausführungen sind selbstverständlich jederzeit ab Lager lieferbar. Wir fabrizieren: Montierungsdrähte M 49 und M 62, Verteilerdraht V 48, Telefoninstallationsdraht J 51, Telefoninstallationskabel G 51, Zentralenkabel Z 49 und Z 62, Einführungskabel Typ F und L, Linienwählerkabel, Meß- und Einführungskabel, Fernmelde- und Signalkabel, abgepaßte Mikrotelefon- und Anschlußschnüre. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt.

**Drähte und Kabel
für Telefonie und Elektronik** ***Dätwyler***

Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, 6460 Altdorf-Uri



Sicherheit im Vordergrund Im Vordergrund: ITT-Elektrolytkondensatoren!

Ständige Verbesserungen der Fabrikationsmethoden und modernste Prüfeinrichtungen garantieren Ihnen die geforderte hohe Qualität der ITT-Elektrolytkondensatoren: lange Lebensdauer, weiter Temperaturbereich, hohe Kapazitätswerte pro Volumeneinheit, Schaltfestigkeit.

ITT-Elektrolytkondensatoren in Aluminiumgehäuse sind für Nennspannungen von 6,3 V bis 500 V und für Kapazitäten von 1 μ F bis 150 000 μ F erhältlich. Sie eignen sich für alle elektronischen und elektrischen Ausrüstungen, wo hohe Sicherheit verlangt wird, als Kopplungs-, Entkopplungs-, Sieb- und Zeitglieder in der Mess-, Steuer- und

Regeltechnik wie auch in Hochfrequenz- und Nachrichtengeräten.

Ob zum direkten Einlöten, für Bridenbefestigung oder mit Schraubsockel – es gibt für jeden Verwendungszweck einen ITT-Elektrolytkondensator. Ausserdem: ITT-Elkos sind günstig im Preis: Technische Unterlagen und Preislisten erhalten Sie durch unsere Werbeabteilung, weitere Auskünfte durch die Verkaufsabteilung.

ITT Standard
8027 Zürich, Brandschenkestrasse 178, Postfach
Telefon 051 36 42 55

BAUELEMENTE

ITT

Tips + Topics

RCA

Das weite Feld der RCA SCR's und Triacs

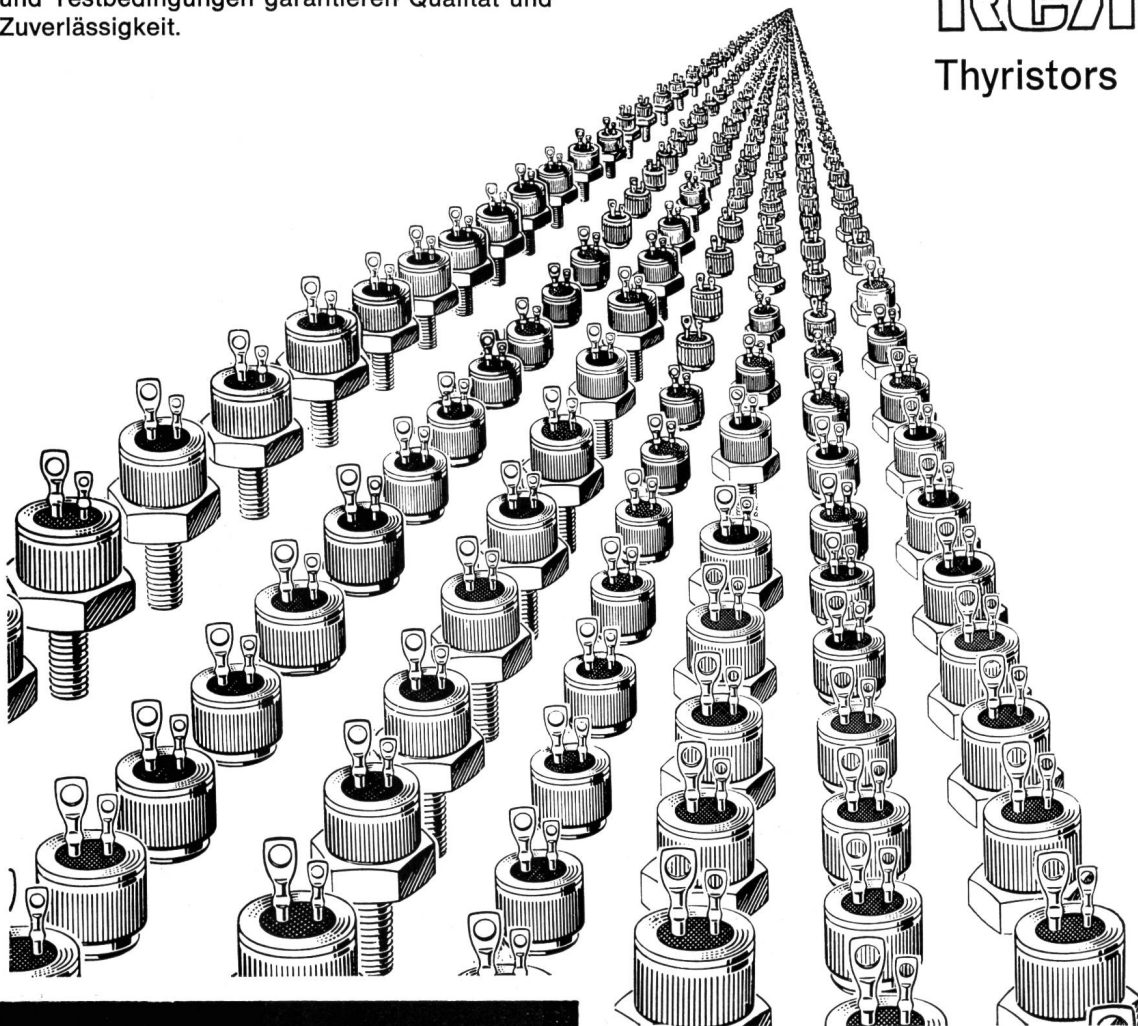
Profitieren Sie vom reichhaltigen Angebot industrieller SCR's und Triacs.

Welche Anwendung es auch sein mag, RCA erfüllt Ihre Anforderungen. Harte Fabrikations- und Testbedingungen garantieren Qualität und Zuverlässigkeit.

RCA SCR's und Triacs sind im Spannungsbereich von 100—600 Volt lieferbar. Ausserdem sind verschiedene Gehäuse-typen erhältlich.

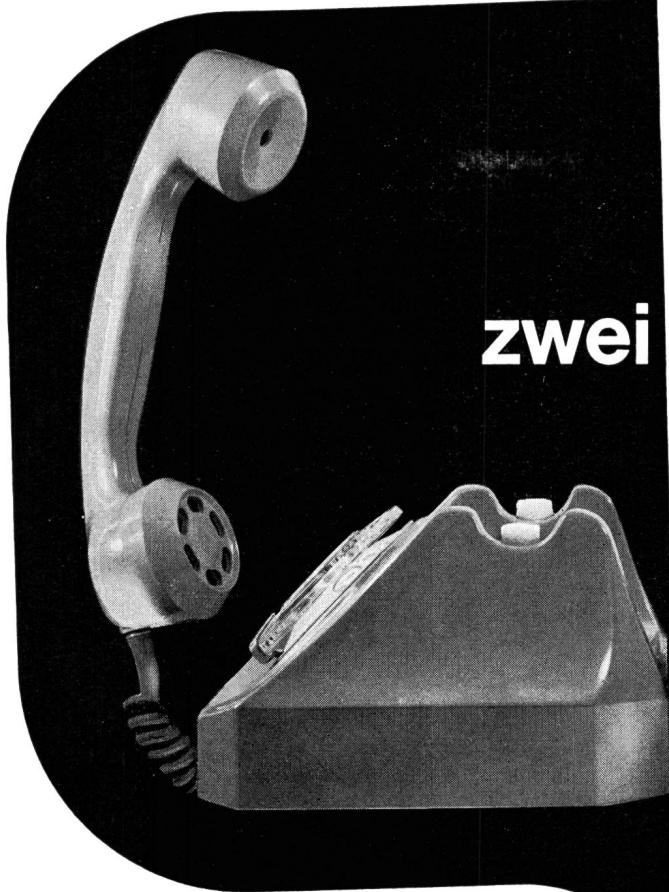
Verlangen Sie bei uns den neuen Thyristor-Katalog THC 500 — die Vorteile liegen auf der Hand.

RCA
Thyristors

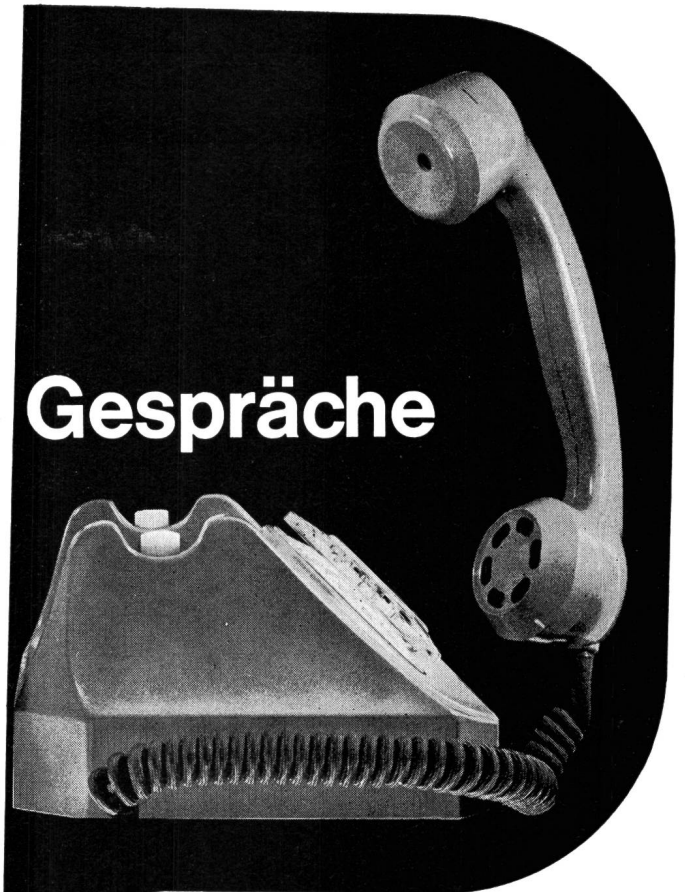


baerlocher

Gleichzeitig



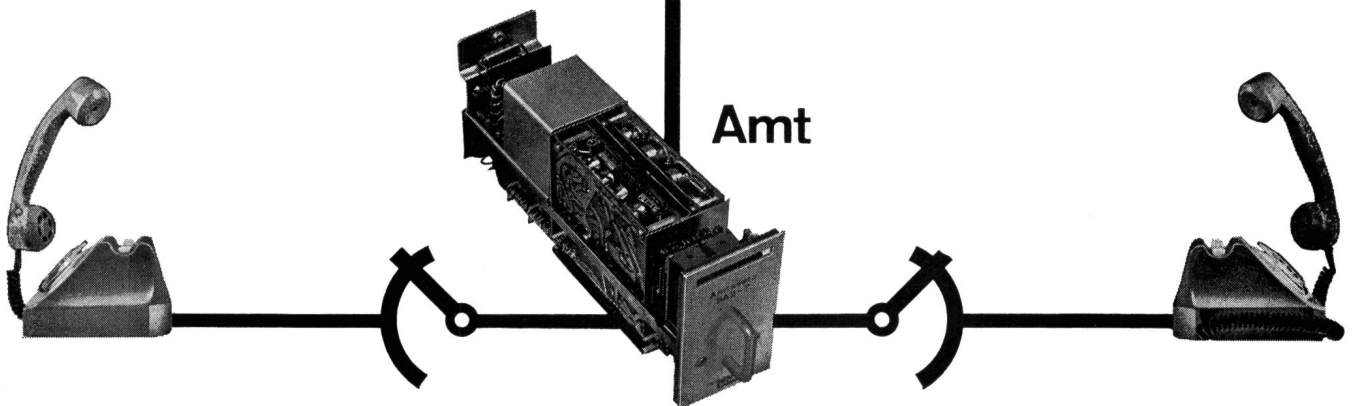
zwei Gespräche



auf einer Leitung

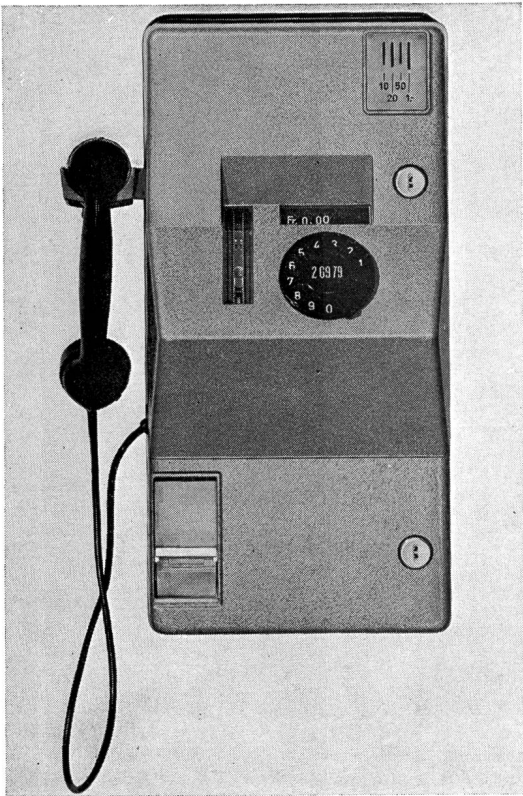
Mit der ZELLWEGER-Teilnehmer-Träger-Anlage können bei gleichbleibender Leitungszahl doppelt so viele Teilnehmer mit einem **vollwertigen** Amtsanschluss versehen werden, ohne die Nachteile von Gemeinschaftsanschlüssen in Kauf nehmen zu müssen. ZELLWEGER-Teilnehmer-Träger-Anlagen kön-

nen anstelle von herkömmlichen Gemeinschaftsanschlüssen eingesetzt werden, sie eignen sich aber ebenso gut, um: zusätzliche Amtsleitungen für Hausautomaten zu schaffen, Notrufsäulen mit minimalem Leitungsaufwand zu betreiben und militärische Teilnehmeranlagen kurzfristig zu erweitern.



Zellweger
USTER

Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung

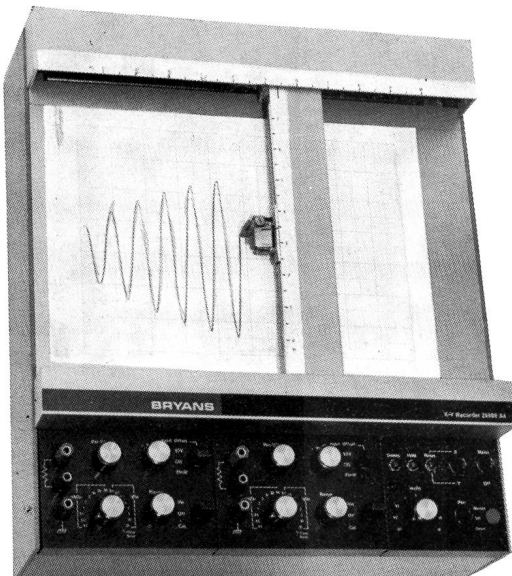


- Merkmale:
- Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
 - Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
 - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
 - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
 - Erdfreier Betrieb
 - Mit oder ohne Netzanschluss
 - Getrennter Apparate- und Kassenraum
 - Leicht auswechselbare Baueinheiten

Autelca AG 3073 Gümligen / Bern
(Schweiz)

BRYANS

Der X-Y-Schreiber mit den hervorstechenden Eigenschaften

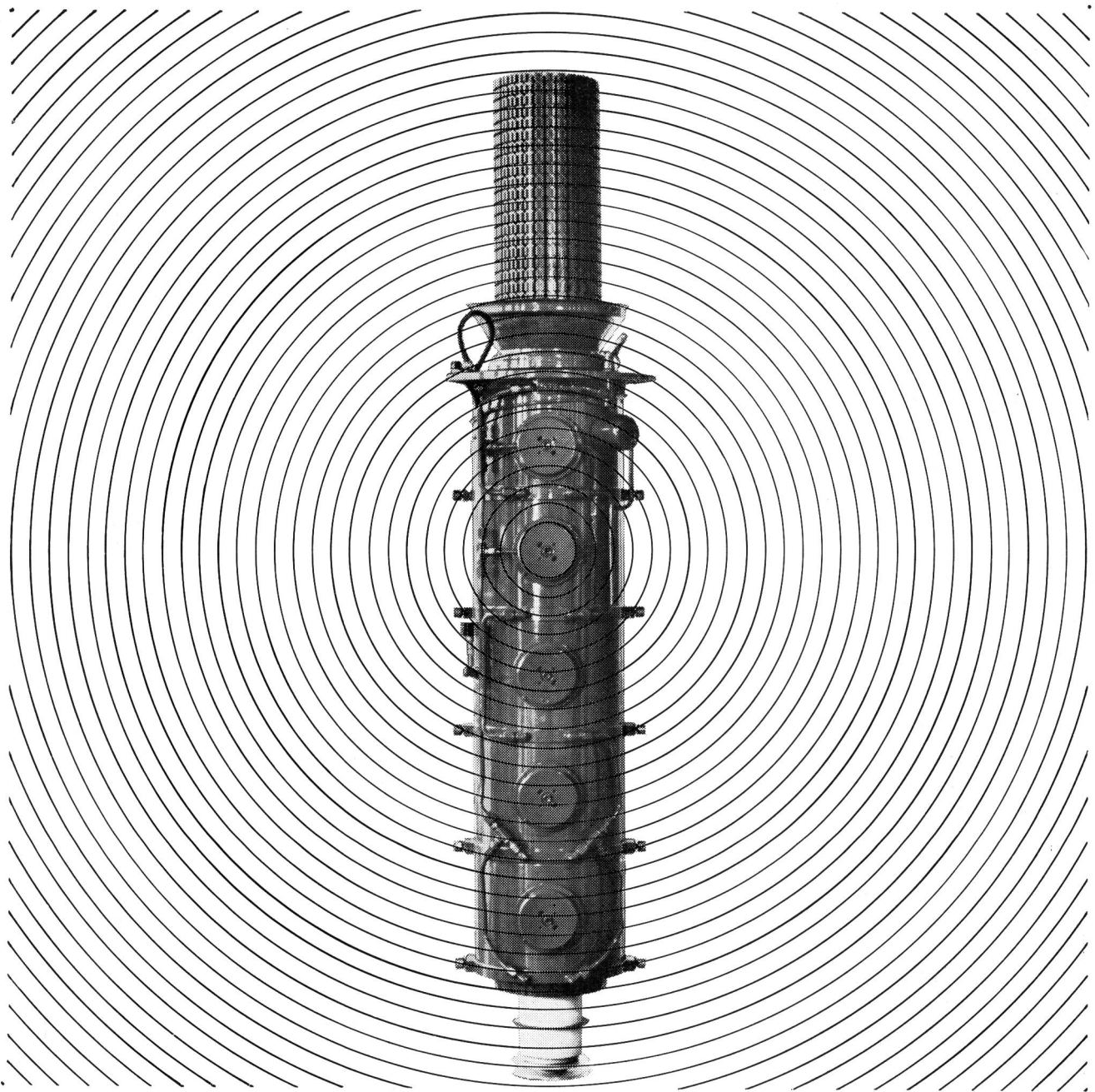


- A4- oder A3-Format
- Austauschbare Verstärkereinschübe von $5 \mu\text{V/cm}$... 10 V/cm
- Eingangsimpedanz $1 \text{ M}\Omega$
- A3-Grundgerät als Zweifedersystem erhältlich
- Zeitbasis auf beide Achsen umschaltbar
- Hohe Schreibgeschwindigkeit
- Äusserst preisgünstig

Verlangen Sie bitte detaillierte Unterlagen!
Vertretung und Service:



ROSCHI TELECOMMUNICATION AG, BERN
3000 Bern 31, Postfach 63, Tel. 031 44 27 11



Endlich: Eine vollständige Serie

Fernsehklystrons von Varian!

VA-943 Serie
VA-946 Serie
VA-950 Serie
VA-953 Serie

10 kW Synchronspitzenleistung
25 kW Synchronspitzenleistung
40 kW Synchronspitzenleistung
55 kW Synchronspitzenleistung



Varian AG
Steinhauserstrasse
CH - 6300 Zug
Tel. (042) 23 25 75

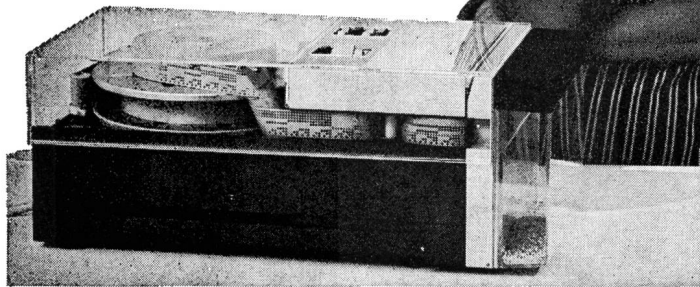
Welchen Streifenlocher wählen Sie?

Vergleichen Sie irgend ein Produkt nach der untenstehenden Tabelle.

Sie werden feststellen:

Der Streifenlocher für Ihren Bedarf heisst:

FACIT 4070

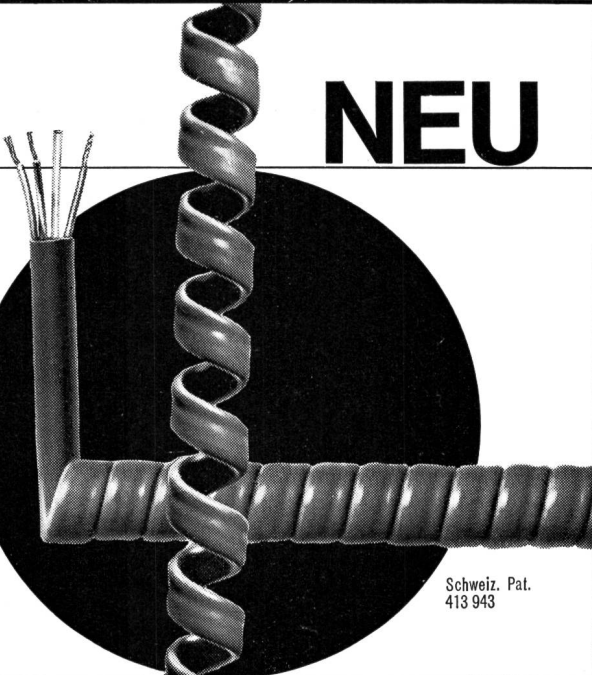


Ihre Fragen an die Firma X	FACIT 4070	Fabrikat X
1. Arbeitet er mit allen Geschwindigkeiten bis zu 75 Zeichen/Sek. asynchron?	ja	
2. Hat er eine eingebaute Ab- und Aufspulvorrichtung in kompakter Bauweise?	ja	
3. Zeigt er automatisch Streifenvorrat und Streifenende an?	ja	
4. Weist er eine eingebaute Steuerelektronik für problemlosen Anschluss auf?	ja	
5. Kann Ihr «Interface» über eine bereits vorhandene Verdrahtung im Stanzer selbst untergebracht werden?	ja	
6. Weist der Stanzer im Leerlaut keine rotierenden Teile auf?	ja	
7. Hat er eine automatische Gleichspannungskontrolle?	ja	
8. Erleichtern steckbare Baugruppen Unterhalt und Servicedienst?	ja	
9. Weist er einen äusserst geringen Geräuschpegel auf?	ja	
10. Kann zwischen Tisch- oder 19"-Rack-Modell und Wechsel- oder Gleichstromausführung gewählt werden?	ja	

Detaillierte Unterlagen durch

FACIT VERTRIEB AG
 Abt. Datentechnik
 Seftigenstrasse 57
 3000 Bern 17
 Telephone: 031 46 10 31
 Telex: 32 903






NEU

Schweiz. Pat.
413 943

NYLON-verstärkte elastische Vollplastik-Kabel

HOWAG AG
 Kabel- u. Kunststoffwerk
 5610 Wohlen





Verzinken im Vollbad von Blech und Eisen

Isolieren von Röhren durch Bitumieren mit Asbestband, Glasschleier und Polypropylen

VEPAGAL Kunststoffgalvanisation
 Verchromen, Vernickeln, Vergolden

VEPALEN -Polyaethylenrohre
 Nenndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/cm²

Verzinkerei Pratteln AG
 4133 Pratteln, Tel. 061 - 81 50 22

Brauchen Sie eine vom Netz unabhängige Stromquelle? Electrona liefert sie Ihnen.

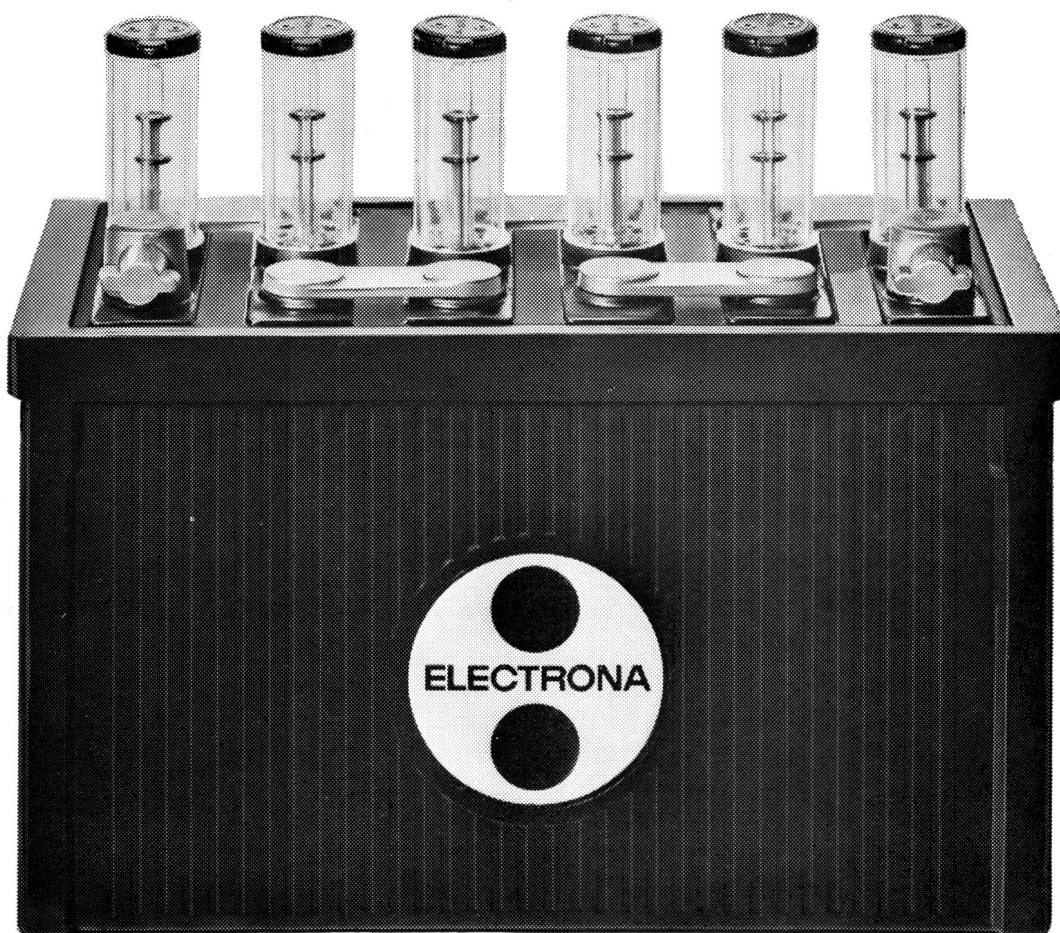
Eine Batterie sollte möglichst wenig ausgetauscht werden müssen und klein dimensioniert sein. Darum hat Electrona bereits vor zehn Jahren einen völlig neuartigen Batterietyp entwickelt: die Electrona-Dural Batterie mit Platten aus patentierten Doppelröhrchen. Electrona-Dural Batterien sind leichter und kleiner als andere Batterietypen. Tausende stehen bereits im Einsatz in Sicherheits-, Feuermelde- und anderen Alarmanlagen, Notbeleuchtungen, Notstromgruppen, Zivilschutzanlagen, Steuerungen,

Schaltungen, elektrischen Uhren und für viele andere Zwecke. Zum Beispiel auch in den Eisenbahnen, Stollenlokomotiven, Schiffen und natürlich in Elektrofahrzeugen. Electrona liefert zudem moderne, vollautomatische Gleichrichter für die richtige Ladung der Batterien. Lassen Sie sich unverbindlich von uns beraten.

Electrona S. A., Accumulatorenfabrik,
2017 Boudry, Tel. 038 42 15 15

Auf der unten abgebildeten Electrona-Dural Batterie sehen Sie die neuen Fill-Meter: transparente Kunststoffaufsätze (anstelle der gewöhnlichen Verschlusszapfen), in denen

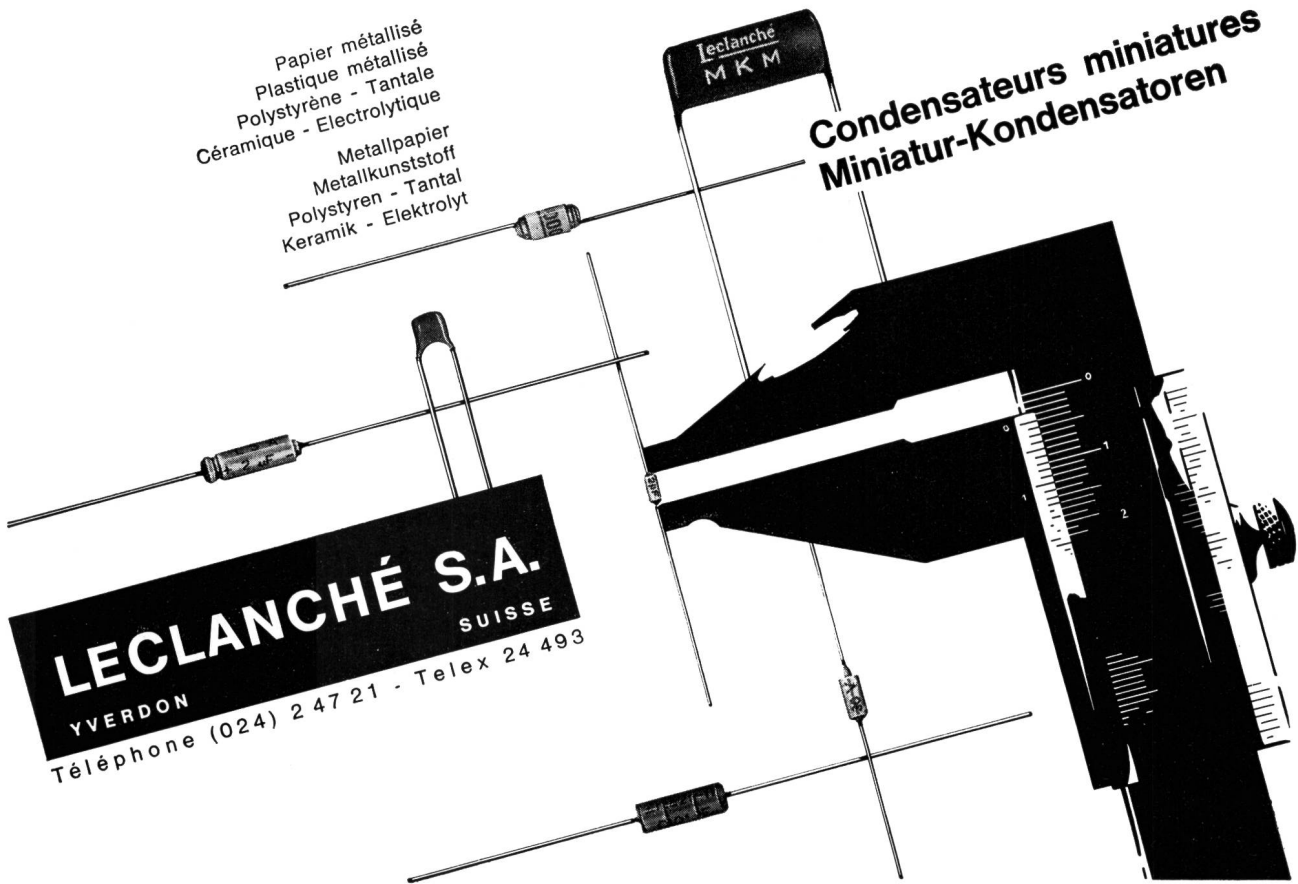
direkt sichtbar der Säurestand abgelesen, die Säuredichte gemessen und — bei gleichzeitiger Niveauüberwachung — destilliertes Wasser nachgefüllt werden kann.



Papier métallisé
Plastique métallisé
Polystyrène - Tantale
Céramique - Electrolytique

Metallpapier
Metallkunststoff
Polystyren - Tantal
Keramik - Elektrolyt

Condensateurs miniatures
Miniatur-Kondensatoren



LECLANCHÉ S.A.
SUISSE

YVERDON
Téléphone (024) 2 47 21 - Telex 24 493

**Leitungsschnüre für Telephon-
und Radio-Apparate**

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen, Blankweg 4

Serienfabrikation
Profilpresserei
Stahlskelettbau
Feineisenbau
Behälterbau



**JOS. KAESER
STAHLBAU AG
4512 BELLACH SO**



3072 Ostermundigen

Unser Beitrag zum
ISEP BAUSYSTEM

STABIVOLT

32M NETZGERÄTE
24V 2A 48V 1A

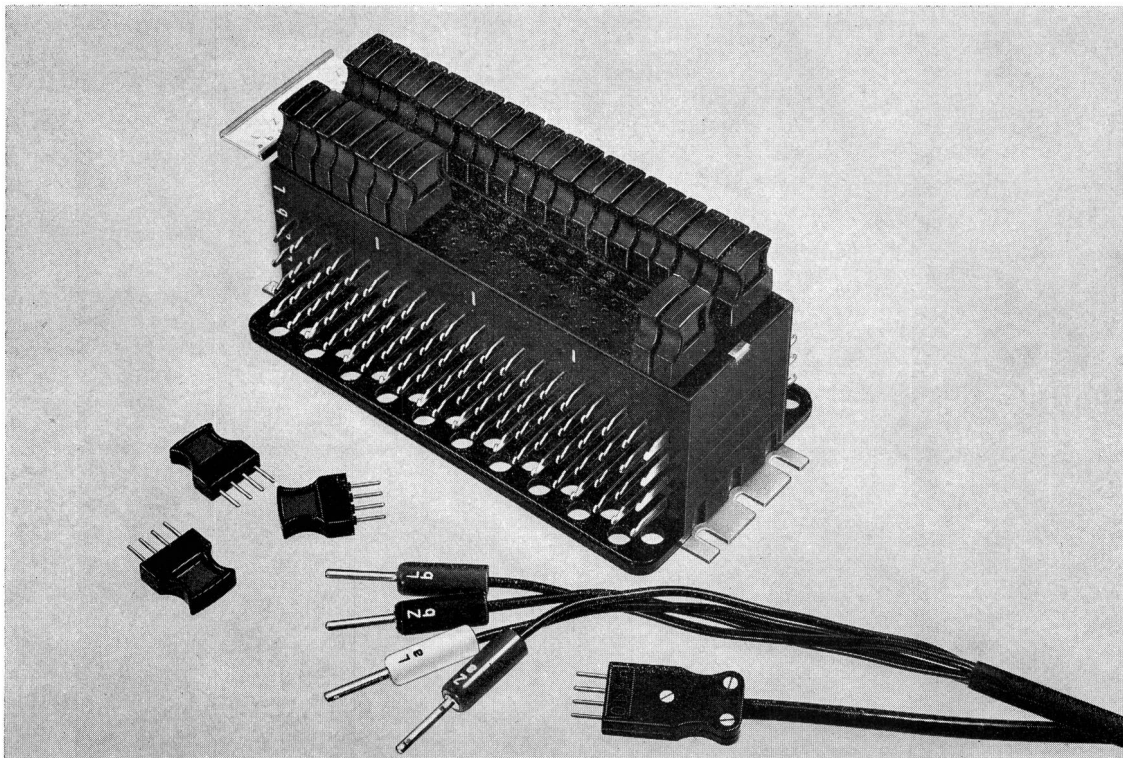
Hochkonstant U/I regelbar
Kurzschluss-Strom 0,15 x In
Normal für 19"/3E Baugruppen-
träger

ERNI SCHWACHSTROMTECHNIK



031-51 20 85/51 01 47

SODECO GENEVE STOP TELEFONGEBUEHRENMELDER TELETAXE STOP
SODECO GENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE STOP SOD
ECO GENEVE STOP GESPRAECHSZAehler FUER TELEFONZENTRALEN
STOP SODECO GENEVE STOP SENDEEINHEIT FUER ZEITIMPULSTA
IERUNG STOP SODECO GENEVE STOP IMPULSZAehler FUER INDUS
TRIE UND FORSCHUNG STOP SODECO GENEVE STOP STATISTIKZAE
HLER FUER TELEFONIE STOP SODECO GENEVE STOP DRUCKENDE I
MPULSZAehler STOP SODECO GENEVE STOP FAHRKARTENDRUCK UN
D VERKAUFSAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP MUENZWECHSE
LAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP BANKNOTENWECHSELAUTC
IMATEN STOP SODECO GENEVE STOP WERTZEICHENAUTOMATEN STO
IGENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE TEL 022 335500
STOP SODECO STOP GRAND PRE 70 STOP 1211 GENEVE 16 STOP



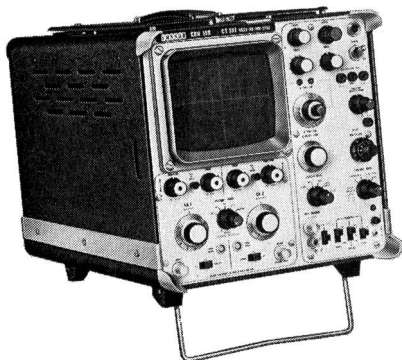
STOPPANI

3000 Bern 21
Könizstrasse 29

TRENNLEISTE mit Aufteilung von 40 Paaren (20 4er).
Verbindungen durch 4polige Kurzschlussstecker, die
durch Messstecker ersetzt werden können.

Mess- oszillograph CDU 150*

* mit rechteckigem, grossformatigem
Bildschirm von 10x8 cm



Der CDU 150 ist ein volltransistorisierter Allzweckoszillograph. Er ist ein problemloses, in der Bedienung einfaches 2-Kanal-Gerät, das praktisch keinen Unterhalt erfordert. CDU 150 – ein Qualitätserzeugnis der Raytheon-Tochtergesellschaft COSSOR – ist ausserordentlich robust, stoss- und schlagfest und trotz allem leicht (ca. 12,5 kg) und handlich. Deshalb und nicht zuletzt seiner bemerkenswerten Leistungen und Merkmale wegen, wie beispielsweise

- ausgezeichnete Triggerung
- 12 kV Beschleunigungsspannung
- Bandbreite von DC – 35 MHz
- Eingangsempfindlichkeit 5 mV bis 35 MHz

ist CDU 150 unter der Bezeichnung CT 531/3, Nato-Nummer 6625-99-223-1190, ein offizielles Armeemodell der britischen Streitkräfte.

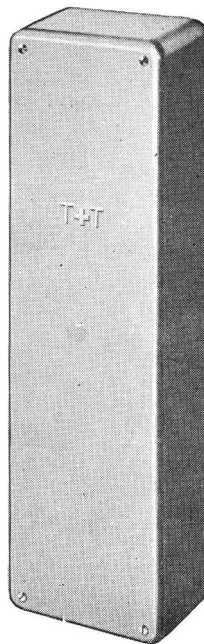
So interessant und erstaunlich wie der CDU 150 ist auch sein Preis: Fr. 6450.—

SORENSEN AG

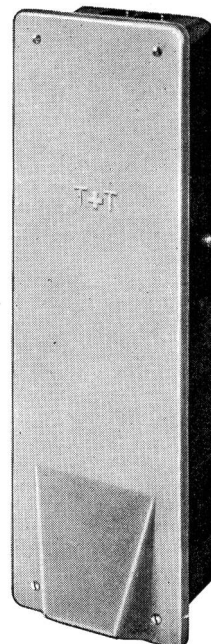
Binzstrasse 18, CH-8045 Zürich
Telefon 051/35 87 24

MAAG

Kombinierter Anschluss- und Verteilkasten
mit 72 x 2 Klemmen



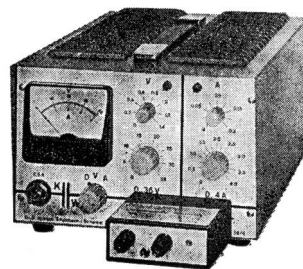
Nr. 3530/72 x 2
für Aufputzmontage



Nr. 2450/72 x 2
für Unterputzmontage

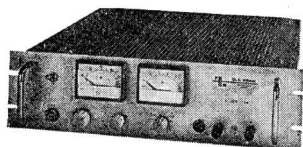
AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 051-25 79 27

Stabilisierte Speisegeräte



Typenreihe TE «Half Rack»

Spannungen bis 300 V ■ Ströme bis 4 A ■ Leistungen bis 150 W
■ Spannungs- und Stromstabilisierung ■ Anzeigelampen ■ Grob- und Feineinstellung ■ Überspannungs-/Überstromschutz ■ Einbau in 19" Rack möglich



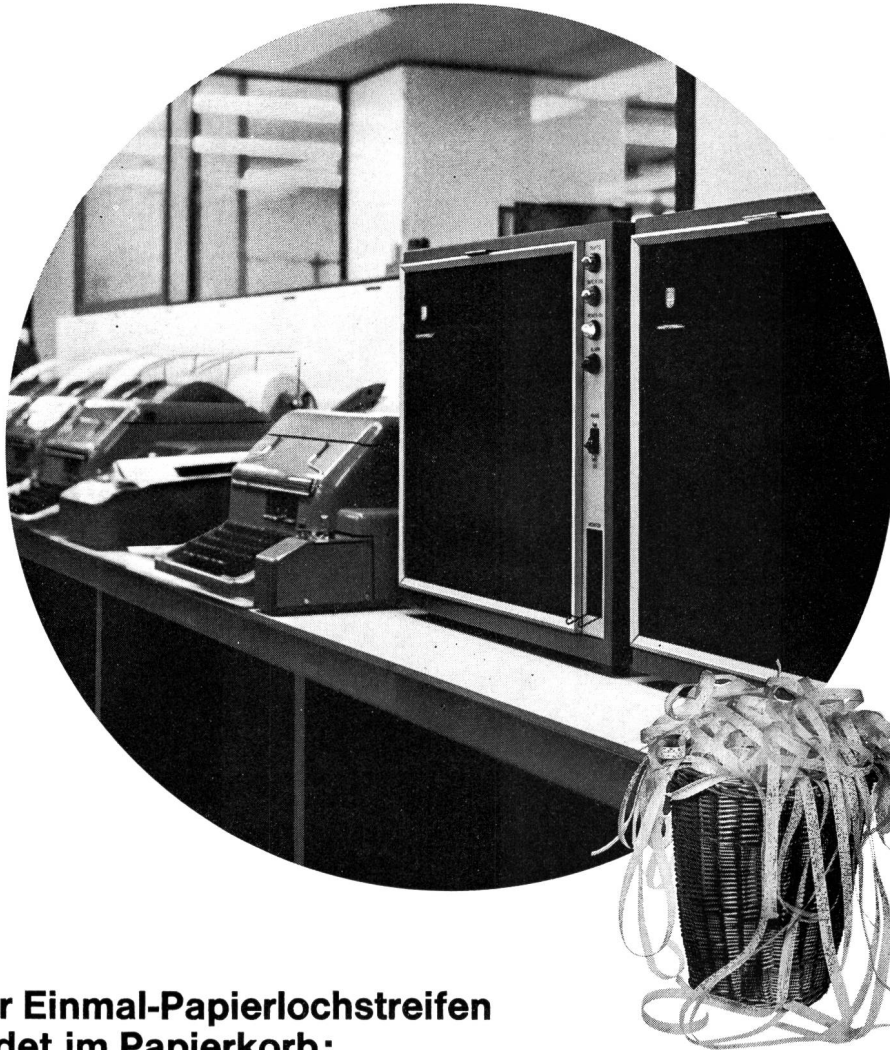
Typenreihe S

Spannungen bis 300 V ■ Ströme bis 30 A ■ Leistungen bis 600 W
■ Spannungs- und Stromstabilisierung ■ Grob- und Feineinstellung ■ Hoher Wirkungsgrad ■ Extern programmierbar



Dr. K. Witmer Elektronik

Telephon 051/90 85 95
Seestraße 141 8703 Erlenbach ZH



Der Einmal-Papierlochstreifen endet im Papierkorb; das Endlos-Magnetband wieder beim Speichern von Telexdaten



Das hat natürlich seine Auswirkungen auf die Betriebskosten. Allein für Papierstreifen bezahlen Sie pro Jahr vielleicht 600 Franken, wo Ihnen in der gleichen Zeit, also ein ganzes Jahr lang, ein Magnetband zu 38 Franken genügen würde.

Voraussetzung dafür ist allerdings, dass Sie zum Speichern von Telexdaten das richtige Gerät besitzen, nämlich den Telex-Magnetbandspeicher Typ TMBO von Philips. Dieser ist in der Anschaffung wohl etwas teurer als ein Lochbandspeicher. Aber bereits nach zweijährigem Einsatz haben Sie diese Mehrkosten wettgemacht durch Einsparungen an Material (Lochstreifen), Arbeitszeit und Wartung.

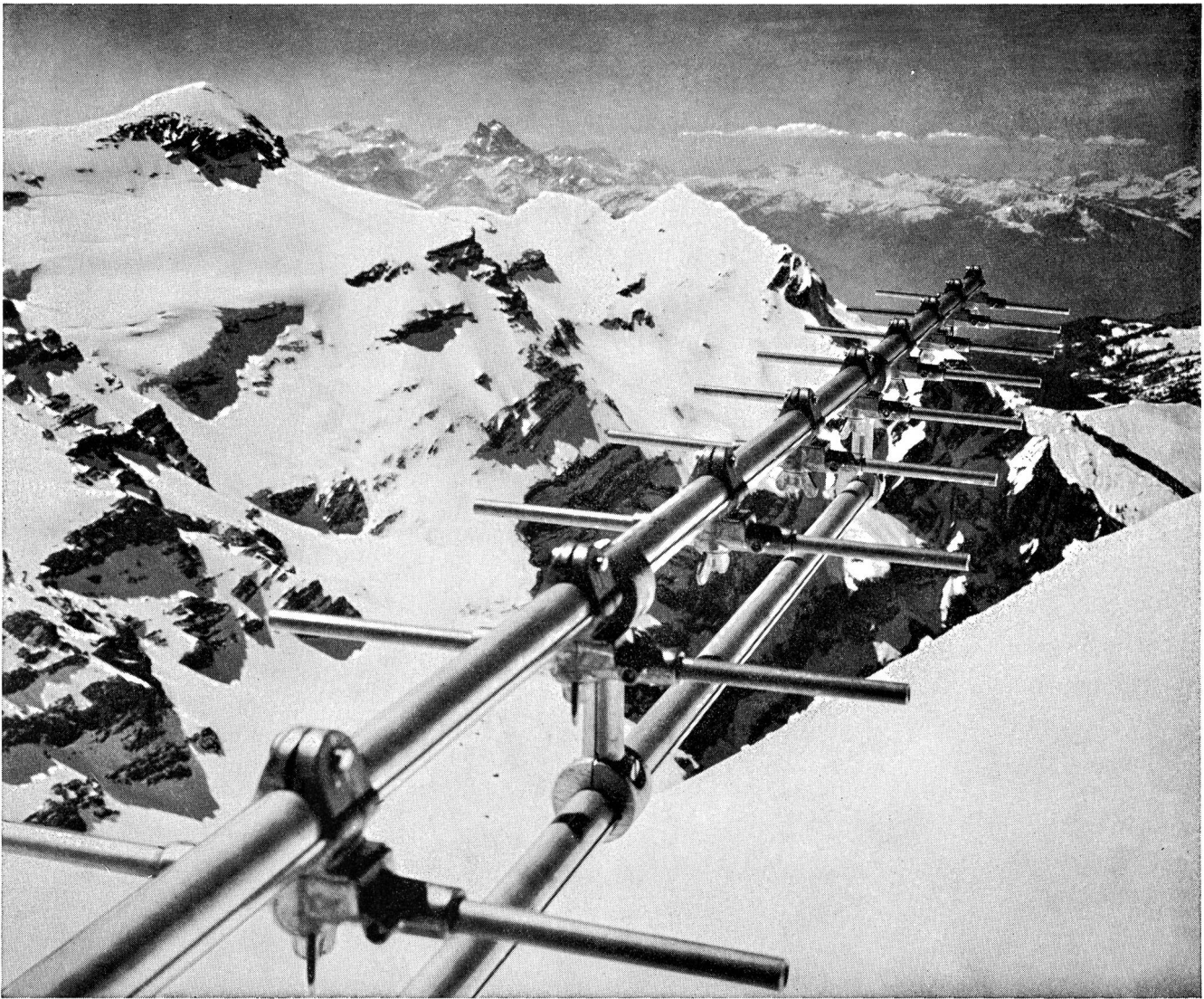
Der TMBO wird eingesetzt für halbautomatische und vollautomatische Telegraphiezentralen, für Low-speed-Datenübertragung, für TOR-Anlagen, als Pufferspeicher und zur Entlastung stark belasteter Kanäle sowie zur Speicherung des wartenden Verkehrs. Auf einer Endlos-Magnetbandschleife von 20 m Länge können 40'000 Zeichen im 5-Einheiten Code gespeichert werden, was einer Registrierdauer von 1½ Stunden bei 50 Baud entspricht. Ein eingebauter Speed-Converter ermöglicht es, ein- und ausgehende Signale unabhängig voneinander in vier verschiedenen Kombinationen zu verarbeiten (Maximalgeschwindigkeit 75 Baud).

Der PTT- und SEV-geprüfte TMBO arbeitet nicht nur schnell und präzise, sondern auch noch vollkommen geräuschlos, was vor allem Ihr Personal zu schätzen weiss.

Bitte verlangen Sie technische Unterlagen und Offerte, damit Sie selber nachprüfen können, um wieviel der TMBO-Magnetbandspeicher dem Lochstreifenspeicher überlegen ist. Und wieviel einfacher und billiger Sie damit arbeiten können.

Philips AG
Abteilung Telecommunication
Postfach 8027 Zürich
Tel. 051 / 44 22 11

PHILIPS



138 167. VI

Zuverlässige 
**Nachrichtenübertragung durch
Brown Boveri Funkanlagen**

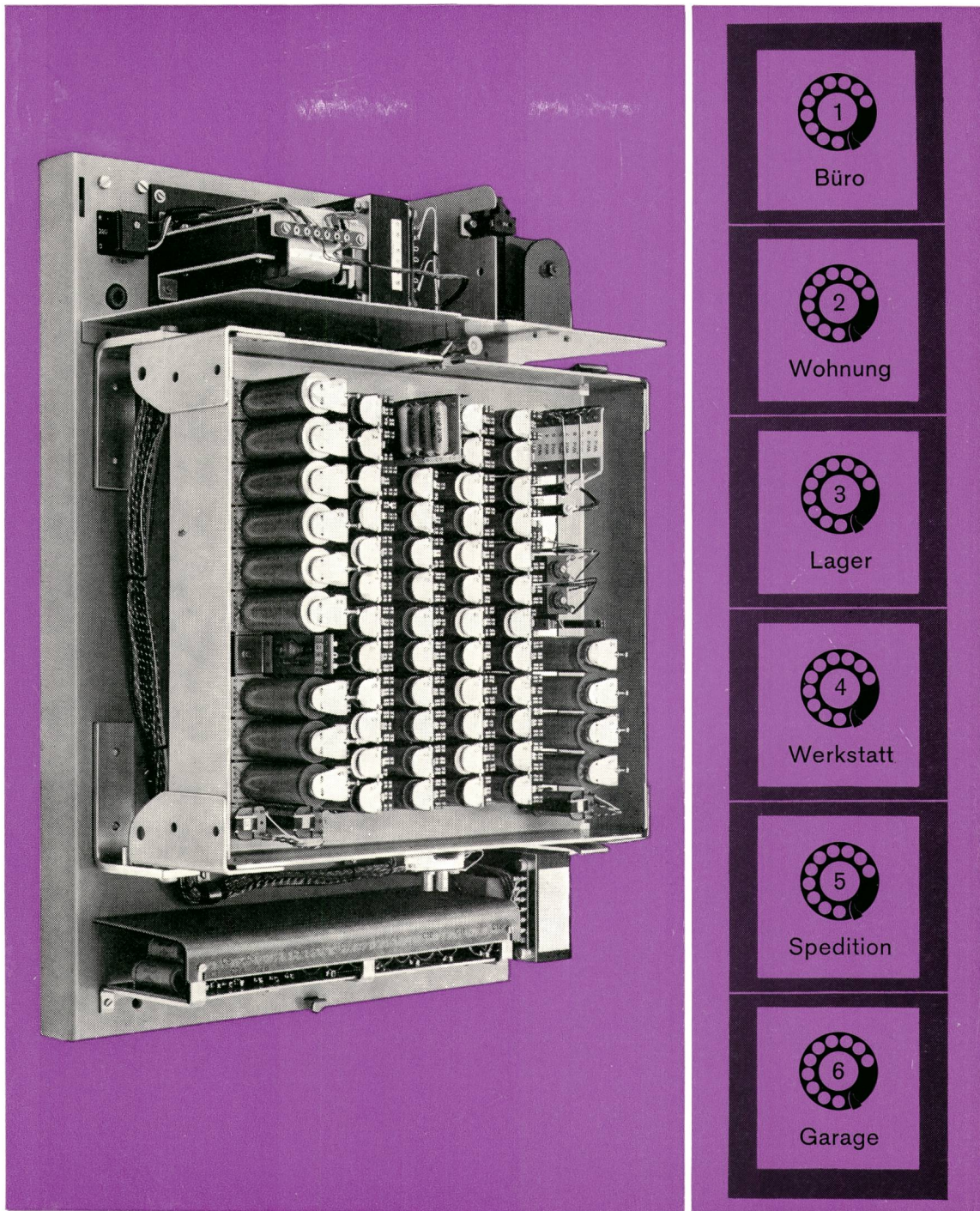
VHF/UHF Radiotelephone
für Übertragung
eines Telephoniekanales
und/oder mehrerer Fernwirksignale

UHF-Richtstrahlgeräte
für gleichzeitige Übertragung
mehrerer Telephoniekanaäle
oder eines Musikkanals

Anwendungsgebiete:

Öffentliches Telephon- und Telegraphennetz
Presse Agentur
Elektrizitäts-, Gas-, Wasser- und Ölversorgungsbetriebe
Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz usw.
Land-, See- und Lufttransporte
Baustellen- und Werkfunk

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden



Relais-Zentrale 1/6

die moderne, vollautomatische Kleinzentrale für eine Amtsleitung und sechs Teilnehmer.

Speisung aus dem Wechselstromnetz – Sämtliche Stationen in Einschleifen-Schaltung mit Erdtaste – Eine Amts- und eine interne Verbindung gleichzeitig möglich – Von internem Gespräch unabhängige Rückfragemöglichkeit – Grosse Reichweite aller Stationen (2×250 Ohm Leitungswiderstand).

Autophon AG
 Fabrikation, Entwicklungsabteilung
 und Laboratorien in Solothurn
 (Telephon 065 2 61 21)
 Niederlassungen in Zürich, St. Gallen,
 Basel, Bern, Biel, Luzern, Chur
 und Lugano

Téléphonie S. A.
 Generalvertretung der Autophon AG,
 Solothurn
 Niederlassungen in Lausanne, Sion
 und Genf





Der Schlüssel zur Lösung des betrieblichen Nachrichtenwesens

Eine Haustelephonanlage, die den Anforderungen des Betriebes gewachsen ist, vermeidet viel Leerlauf, Zeitverluste und Spesen. Sie stellt die rationellste Art dar, Menschen miteinander zu verbinden und den internen Informationsfluss zu beschleunigen.

Wählen Sie eine Haustelephonanlage, die mit Ihrem Betrieb wächst, zum Beispiel die SKW 1000. Dieses Produkt der Hasler-Werke erlaubt den Ausbau auf beliebig viele Amtslinien und auf tausende von internen Sprechstellen. Der Anschluss von Direktions- und Chefstationen kann den Bedürfnissen jederzeit angepasst werden. Je nach den Anforderungen wird die Haustelephonzentrale im Laufe der Zeit nach Baukastenprinzip erweitert. Der Ersatz durch eine grössere Zentrale ist nicht mehr nötig.

Die Hasler-Werke bauen automatische Haustelephonzentralen in verschiedenen Grössen und für alle Bedürfnisse. Sie sind ausnahmslos auch mit drahtlosen Hasler-Personensuchanlagen kombinierbar. Antwortet die gesuchte Person am Telefon nicht, so wird sie durch Wählen ihrer Suchnummer sofort gefunden. Ein kleiner Taschenempfänger ruft sie diskret, aber unüberhörbar, wo immer sie sich im Betrieb aufhält.

Lassen Sie sich von Ihrer Kreistelephondirektion unverbindlich beraten oder verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

Hasler

Hasler AG, 3000 Bern 14
Belpstrasse 23 Telefon 031/65 2111